

**NISV- Beurteilung** (überschlagsmässig)

**Betriebsinhaber** VfA Verein für Abfallentsorgung (163020)  
Langäulistrasse 24  
9470 Buchs SGme, Adresse

**Ausgeführt durch** Robert Hutter  
Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs (269)  
Grünaustrasse 31  
9470 Buchs SG 1

**Für Transformatorenstation** TS VfA H2, 9470 Buchs

☒ NISV nicht anwendbar, Arbeitshygienische Grenzwerte der SUVA (1903; bei 50 Hz-Anlagen, 500  $\mu$ T) eingehalten

**1. Stärkste Felder an dem für Menschen zugänglichen Ort**  
(Immissionsgrenzwert; IGW, bei 50 Hz-Anlagen, 100  $\mu$ T)

- ☒ Ausserhalb der Transformatorenstation < 100  $\mu$ T (siehe Tabelle), NISV eingehalten  
(Als innerhalb gilt eine Ausdehnung bis max. 20 cm von der Begrenzungsfläche (Wand, Decke, Boden) entfernt)
- ☐ An der Grenze oder überschritten (Detailberechnung notwendig)

**2. Orte mit empfindlicher Nutzung**  
(Anlagegrenzwert; AGW, 1  $\mu$ T)

Der nächste Ort mit empfindlicher Nutzung ist mehr als 30 m entfernt.  
Beschreibung dieses Ortes: Industrie Bauparzelle mit Ackerbaufläche, 9470 Buchs  
Die nächste Bauliniengrenze ist mehr als 30 m entfernt.

- ☒ Abstand ist grösser als nachstehende Tabelle aufzeigt, NISV eingehalten
- ☐ Abstand ist kleiner als nachstehende Tabelle (Detailberechnung durchführen)

Anzahl	Grenzwert	kVA					
Öl-Trafo		250	400	630	1000	1250	1600
1	IGW seitlich	0.3	0.4	0.5	0.7	0.8	0.9
1	AGW seitlich	3.2	4.2	5.5	7	8	9
2 oder mehr	AGW seitlich	4	5	7	9	10	11
1	IGW oben	0.5	0.6	0.8	1.0	1.1	1.2
1	AGW oben	4.5	5.5	7.5	9.5	11	12.5
2 oder mehr	AGW oben	5.5	7.5	9.5	11	12.5	14
Abstand in Meter ab Trafo, NS-Verteilung und Leitungen (Trafo – NS-Verteilung) Für Trockentransformatoren sind die Werte um 20% zu vergrössern							

Allfällige Bemerkungen: Die Anlage ist umzäunt

Die Richtigkeit der Angaben wird mit der elektron. Unterschrift im Gesuchsformular bestätigt.